

私は、6月2日無事仙石インターナショナル柔道ホールの道場開きを終わりました。

これも皆さんに応援していただいたおかげです。本当に有難うございました。

式典にはインドネシアからは、元陸軍戦略予備軍司令官、元陸軍参謀次長、元陸軍参謀長のウイスモヨ・アリスナンダル氏、バリ島日本総領事、バリ州知事、バリ州地方警察署長、インドネシア国会議員、バリ州体育協会会長、全インドネシア柔道連盟会長などの方々にもお越しいただきました。

式の開催に当たりましてはバリ島柔道連盟会長 イ・クトゥツ・グナディカさん、理事のイ・ヌガ・スディアルタさんを中心にバリ島柔道連盟の方々が式の用意にあたってくださり、バリ島舞踊や子供たちの親善試合(ジャカルタ柔道日本人チーム対バリ島インドネシア人チーム バリ島チームが13対1で勝利を収める)もやりました。

私の夢のスタート地点になる、この、道場開きは、その建設に辿りつくまでも、畳や柔道衣を日本からインドネシアへ輸送することも、その過程にはたくさんの乗り越えなければならない出来事がありました。

しかし、日本では、柔道衣や畳を集めるためにも、またその集めた畳を置いておく保管場所の確保にも、活動資金に関しても、私の活動のために各方面の多くの皆さんが苦勞を共にしてくださいました。私はこれらの皆さんの応援に大変励まされました。

また、目標であった今年2007年に道場開きを実現させるために、私がインドネシア JICA 専門家として公務中だった昨年より動き始めなければならなかった状況で、ここバリ島柔道連盟の皆さんが私の代わりに手となり足となり、道場開きに向けて動いてくださいました。

また、日本からインドネシアへの畳の輸送費に関しましても、私の負担を軽くするためにバリ島の柔道家の皆さんが、資金の調達に走り回ってくださいました。

他にも、道場建築のための設計図や建築許可取得のための設計図の寄付、および建築、道場に植えられている庭木、お弁当や茶菓子、ミネラルウォーター、挙げればきりがなほたくさん協力を現地の方たちよりいただきました。

日本の方々も、そして、テロや地震などの影響で経済的にも苦しいインドネシア各地やバリ島の皆さんもここまで、私に、協力して下さるのは、皆さんが私と同じ「柔道への思い」を持っているからだと思います。

柔道への思い……私がここバリ島に道場を建てインドネシアから世界へ向けて柔道を通して子供たちの育成を行っていく、という、この夢は私が30年前にインドネシアへ初めて柔道指導に訪れた時から持ち続けていた夢です。

私は30年前、初めての外国インドネシアを後にしてから50カ国以上の国に訪れ、柔道の指導を行い、英語や日本語が通じなくとも、各国の柔道家の皆さんと強い絆を作ることができました。私は、そんな世界中の柔道家との交流の中で、日本で生まれた「柔道」という共通のスポーツが、国境を越え、宗教を超え、人種、言葉を超えて、人と人を深く結びつけるものであると身を持って感じました。

戦争や紛争の原因となっている国境、宗教、人種を超えて人と人が一つになれること、それは、結果的にテロのない平和な世の中を作ることに繋がります。

加えて、柔道修行の基本目的は、攻撃・防御の練習によって身体を鍛練して強健にし、**精神の修養につとめて人格の完成をはかり、社会に貢献することであると示されていることから、まさに平和のスポーツ「柔道」を、インドネシアと日本 相互の国をこれから担っていく子供たちに伝え、柔道を通して彼らの財産となる精神と人格を育成し、平和の大切さを伝え、インドネシア日本、相互の国の関係がより一層近くなるよう、活動していく必要があると、私は考えています。**

将来的には、柔道に限らず、インドネシアと日本の文化交流なども取り入れ、国と国との交流が実現するような活動を行っていくのが目標です。しかしそれを実現させていくには、もちろん私一人の力ではできません。

スタート地点にたった今まさに、私と同じ考えを持つ、皆さんのご協力が必要になってきます。

どうか、これからも皆さんからの御支援、応援をこれからもよろしく願いいたします。

仙石インターナショナル柔道ホール SENGOKU INTERNATIONAL JUDO HALL

住所: Banjar Celuk, Desa Buruan, Kecamatan Bura Batu Kabupaten Gianiyar - Bali - Indonesia

電話: +62-81314874559 ファックス: +62-361-752954 TO: SENGOKU とお書きください。

(ファックスは、平日のみ 日本時間 朝 10時から 夕方 6時まで) 館長 仙石常雄

ホームページ <http://candibali.net/sengoku/>

ブログ <http://sengokujudo.seesaa.net/>



Dear Mr./Mrs,

「夢」が希望となり歩き出した。
どんな試練にも立ち向かうゆるぎない心。

私はこのバリ島で道徳的な柔道の精神を形作り、子供たちの心に植えつけることをはじめようと決意しました。
そして、私と皆さんの一致団結した「大きな力」と「純粋な心」がすべてを動かさしはじめたのです。
この私の思いに対し、各方面から本当にたくさんの支援や応援をいただきました。
これらの一生忘れることのできないであろう皆さんの温かい御厚意に対し
この場を借りて深く感謝を申し上げる次第です。

*"Impian telah menjadi harapan yang kian nyata.
Keteguhan hati pantang surut menghadapi segala rintangan."
Dari Bali, saya bertekad untuk membangun jiwa Judo yang luhur dan menanamkannya
dalam-dalam ke hati anak-anak kita.*

*"Kebersamaan adalah kekuatan yang luar biasa dan kebersihan hatiilah yang dapat mengawalinya."
Segala bantuan materil dan moril yang sangat besar dari semua pihak, telah saya terima.
Untuk itu, ucapan terima kasih yang tulus saya sampaikan kepada Bapak/Ibu/Saudara
atas jasa-jasanya yang tak terlupakan.*

Mohon Doa dan Restu

untuk
"PERESMIAN SENGOKU INTERNATIONAL JUDO HALL"
2 JUNI 2007, Banjar Celuk-Desa Buruan-Kec. Blahbatuh-Gianyar-Bali-Indonesia

hormat saya,

仙石常雄
Tsuneo Sengoku

